LOVTIDENDE
FOR REPUBLIKKEN POLEN

Warszawa, den 4. december 2025

Punkt 1696

LOV

af 7. november 2025

om ændring af dyrebeskyttelsesloven[1)]

Artikel 1 Dyrebeskyttelsesloven af 21. august 1997 (Polens lovtidende af 2023, punkt 1580) ændres som følger:

1) i artikel 12 indsættes følgende stk. 4, litra c) og d), efter stk. 4, litra b):

"4, litra c). Opdræt eller avl af pelsdyr, som omhandlet i artikel 2, stk. 4, i lov af 10. december 2020 om tilrettelæggelse af opdræt og reproduktion af landbrugsdyr (Polens lovtidende af 2021, punkt 36), med undtagelse af kaniner, til kommercielle formål, navnlig med henblik på at få pels eller andre dyredele fra dem, er forbudt.

4, litra d). Det er forbudt at udøve de aktiviteter, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra n), i lov af 11. marts 2004 om beskyttelse af dyresundheden og bekæmpelse af smitsomme dyresygdomme, herunder hold af pelsdyr, jf. artikel 2, stk. 4, i lov af 10. december 2020 om tilrettelæggelse af avl og reproduktion af husdyr, med undtagelse af kaniner (Oryctolagus cuniculus)."

2) I artikel 37 tilføjes følgende som stk. 5:

"5. Hvis en person dømmes for en lovovertrædelse, der består i en overtrædelse af det forbud, der er omhandlet i artikel 12, stk. 4, litra c) eller d), kan retten pålægge et forbud mod at holde dyr eller en bestemt kategori af dyr i en periode på mellem ét og fem år."

Artikel 2 Erhvervsdrivende og landbrugere, der udfører de aktiviteter, der er omhandlet i lovens artikel 12, stk. 4, litra c), som ændret ved artikel 1, på datoen for lovens ikrafttræden, må udføre dem indtil den 31. december 2033 på grundlag af de eksisterende bestemmelser.

Artikel 3 1. De erhvervsdrivende eller landbrugere, der er omhandlet i artikel 2, har ret til at anmode staten om kompensation for det økonomiske tab, de har lidt som følge af behovet for at overholde bestemmelsen i artikel 12, stk. 4, litra c), i den lov, der er ændret ved artikel 1, i det følgende benævnt "kompensation".

2. Kompensationen skal omfatte kompensation for det økonomiske tab, uden den fordel, som den erhvervsdrivende eller landbrugeren kunne have opnået, hvis tabet ikke havde fundet sted.

3. På grundlag af den miljøtilladelse, der er omhandlet i artikel 71, stk. 1, i lov af 3. oktober 2008 om formidling af oplysninger om miljøet og miljøbeskyttelse, offentlig deltagelse i miljøbeskyttelse og miljøkonsekvensvurderinger (Lovtidende 2024, punkt 1112, 1881 og 1940 og 2025, punkt 1535), kan en erhvervsdrivende eller en landbruger som omhandlet i artikel 2, der udøver en aktivitet som omhandlet i artikel 12, stk. 4, litra c), i loven, ændret ved artikel 1, udøve en aktivitet bestående i opdræt eller avl af andre dyr end dem, der er omfattet af forbuddet i artikel 12, stk. 4, litra c), i loven, som ændret ved artikel 1, i antal udtrykt i storkreaturer, der ikke overstiger det antal storkreaturer, der følger af den eksisterende miljøtilladelse, der er udstedt for et projekt, som kan forventes at have en væsentlig indvirkning på miljøet. I sådanne tilfælde er det ikke nødvendigt at ansøge om en ny miljøtilladelse.

---

1) Denne bekendtgørelse er notificeret Europa-Kommissionen den 27. september 2024 under nr. 2024/0550/PL i henhold til § 4 i kabinetsbekendtgørelsen af 23. december 2002 om den måde, hvorpå det nationale notifikationssystem for standarder og retsakter fungerer (Polens lovtidende [Dziennik Ustaw], punkt 2039, og af 2004, punkt 597), som gennemfører Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2015/1535 af 9. september 2015 om en informationsprocedure med hensyn til tekniske forskrifter samt forskrifter for informationssamfundets tjenester (EUT L 241 af 17.9.2015, s. 1).

Artikel 4 1. Erstatningen fastsættes til 25 % af den gennemsnitlige årlige indkomst, som den i artikel 2 omhandlede erhvervsdrivende eller landbruger – i det følgende benævnt "ansøgeren" – har opnået fra den i artikel 12, stk. 4, litra c), i loven, som ændret ved artikel 1, omhandlede erhvervsaktivitet, for perioden 2020–2024, forudsat at ansøgeren indstiller aktiviteten senest den 1. januar 2027.

2. Erstatningen fastsættes til 20 % af ansøgerens gennemsnitlige årlige indkomst fra den erhvervsaktivitet, der er omhandlet i artikel 12, stk. 4, litra c), i loven som ændret ved artikel 1, for perioden 2020–2024, forudsat at ansøgeren indstiller aktiviteten senest den 1. januar 2028.

3. Kompensationen fastsættes til 15 % af ansøgerens gennemsnitlige årlige indkomst fra den forretningsaktivitet, der er omhandlet i artikel 12, stk. 4, litra c), i loven som ændret ved artikel 1, for perioden 2020-2024, forudsat at ansøgeren ophører med aktiviteten senest den 1. januar 2029.

4. Kompensationen fastsættes til 10 % af ansøgerens gennemsnitlige årlige indkomst fra den erhvervsaktivitet, der er omhandlet i artikel 12, stk. 4, litra c), i loven som ændret ved artikel 1, for perioden 2020-2024, forudsat at ansøgeren ophører med aktiviteten senest den 1. januar 2030.

5. Erstatningen fastsættes til 5 % af ansøgerens gennemsnitlige årlige indkomst fra den erhvervsaktivitet, der er omhandlet i artikel 12, stk. 4, litra c), i loven som ændret ved artikel 1, for perioden 2020–2024, forudsat at ansøgeren indstiller aktiviteten senest den 1. januar 2031.

6. Ansøgerens indtægter fra de aktiviteter, der er omhandlet i artikel 12, stk. 4, litra c), i loven som ændret ved artikel 1, omfatter ikke indtægter fra andre kilder end markedsføring af de pelsdyr, der er omhandlet i artikel 2, stk. 4, i loven af 10. december 2020 om tilrettelæggelse af opdræt og avl af husdyr, med undtagelse af kaniner (*Oryctolagus cuniculus*) eller produkter afledt af sådanne dyr og animalske biprodukter, der frembringes i forbindelse med disse aktiviteter, og hvis indtægter dokumenteres ved et dokument, der bekræfter salget heraf, eller et dokument, der er egnet til landbrugsregnskab.

Artikel 5 1. Kompensation ydes efter skriftlig anmodning fra ansøgeren, der indgives til formanden for agenturet for omstrukturering og modernisering af landbruget, i det følgende benævnt "agenturet".

2. Den i stk. 1 omhandlede anmodning skal indeholde:

1) angivelse af den myndighed, som anmodningen er rettet til, og den sag, den vedrører

2) ansøgerens fulde navn og fuldstændige adresse

3) oplysninger om de foranstaltninger, der er omhandlet i artikel 4

4) datoen for ophør af den aktivitet, der er omhandlet i artikel 12, stk. 4, litra c), i loven som ændret ved artikel 1

5) nummeret på bankkontoen eller nummeret på den konto, der føres af en andelsspare- og kreditforening som der skal betales erstatning til

6) dato og underskrift fra den person, der indgiver anmodningen.

3. Anmodningen ledsages af følgende dokumenter:

1) oplysninger om de foranstaltninger, der er omhandlet i artikel 4

2) datoen for ophør af den aktivitet, der er omhandlet i artikel 12, stk. 4, litra c), i loven som ændret ved artikel 1, og som er fastslået af den kompetente distriktsveterinærlæge i form af en attest om slettelse fra registret, jf. artikel 11, stk. 1, i loven af 11. marts 2004 om beskyttelse af dyresundheden og bekæmpelse af smitsomme dyresygdomme (Polens lovtidende 2023, punkt 1075).

Artikel 6 1. Afgørelsen om erstatning træffes af agenturets formand.

2. For at kontrollere oplysningerne i ansøgningen skal agenturets formand foretage kontrolbesøg eller sørge for, at der foretages sådanne.

3. Agenturets formand træffer afgørelse om kompensation senest seks måneder efter indgivelsen af ansøgningen. Denne afgørelse er endelig.

4. Kompensationen udbetales senest 30 dage fra datoen for meddelelsen af afgørelsen til ansøgeren.

5. Hvis ansøgeren har restancer med hensyn til offentlig gæld på datoen for kompensationen, fradrages sådanne restancer i den skyldige kompensation.

Artikel 7 1. Inden for 30 dage efter modtagelsen af den i artikel 6, stk. 1, omhandlede afgørelse kan ansøgeren anlægge sag ved en almindelig domstol.

2. Indbringelse af en sag som omhandlet i stk. 1 suspenderer ikke fuldbyrdelsen af afgørelsen som nævnt i artikel 6, stk. 1.

3. Statskassen repræsenteres af ministeren med ansvar for landbrug i sager ved den i stk. 1 nævnte fælles domstol.

4. Der opkræves gebyrer for de tilladelser, der er omhandlet i stk. 1.

Artikel 8 Bestemmelserne i forvaltningsloven af 14. juni 1960 (Polens lovtidende 2025, punkt 1691) finder anvendelse på sager om de forhold, der er omhandlet i artikel 6, medmindre andet er fastsat i denne lov.

Artikel 9 Kravet om erstatning skal fremsættes inden for en frist på ét år fra den dato, hvor ansøgeren indstillede de aktiviteter, der er omhandlet i artikel 12, stk. 4, litra c), i loven som ændret ved artikel 1.

Artikel 10 Anmodningen om kompensation overgår til ansøgerens retssuccessorer.

Artikel 11 1. En medarbejder tilknyttet den erhvervsdrivende eller landbrugeren, der henvises til i artikel 2, hvis ansættelsesforhold er ophørt som følge af behovet for at overholde de krav, der er omhandlet i artikel 12, stk. 4, litra c), i den lov, der er ændret ved artikel 1, har ret til en fratrædelsesgodtgørelse svarende til tre måneders løn som fastsat i overensstemmelse med de regler, der gælder for beregning af likvide midler for årlig ferie. Bestemmelsen i artikel 8, stk. 1, i lov af 13. marts 2003 om særlige regler for ophør af ansættelsesforhold med arbejdstagere af grunde, der ikke vedrører arbejdstagere (Polens lovtidende af 2025, punkt 570 og 1661), finder ikke anvendelse.

2. Socialforsikringsfonden skal refundere den i artikel 2 omhandlede erhvervsdrivende eller landbruger et beløb svarende til det dokumenterede beløb for de i stk. 1 omhandlede fratrædelsesgodtgørelser, som denne erhvervsdrivende eller landbruger har udbetalt.

3. Socialforsikringsfonden refunderer det i stk. 2 omhandlede beløb efter anmodning fra den erhvervsdrivende eller landbruger, der er omhandlet i artikel 2, på grundlag af en afgørelse truffet efter proceduren i artikel 83 i lov af 13. oktober 1998 om socialforsikringsordningen (Polens lovtidende af 2025, punkt 350, som ændret[2]).

4. Antallet af medarbejdere pr. 30. september 2025 skal fastlægges.

Artikel 12 Indtægterne fra erstatningen udgør ikke indkomst i henhold til lov af 26. juli 1991 om indkomstskat (Polens lovtidende af 2025, punkt 163, med senere ændringer[3]) eller lov af 15. februar 1992 om selskabsskat (Polens lovtidende af 2025, punkt 278, med senere ændringer[4]).

Artikel 13 Loven træder i kraft 14 dage efter dens bekendtgørelse.

Præsident for Republikken Polen: *K. Nawrocki*

2)Ændringer til den konsoliderede udgave af denne lov er offentliggjort i Polens lovtidende af 2025, punkt 620, 622, 769, 820, 1083, 1160, 1216, 1409, 1413 og 1423.

3)Ændringer til den konsoliderede udgave af ovennævnte lov er offentliggjort i Polens lovtidende af 2025, punkt 340, 368, 620, 680, 1022, 1180, 1301, 1302 og 1366.

4)Ændringer til den konsoliderede udgave af denne lov er offentliggjort i Polens lovtidende af 2025, punkt 340, 620, 680, 1022, 1074, 1218, 1301, 1426, 1657 og 1658.